

佛典譬喻经

全集

Buddhist Canon:
Complete Work of Avad ā na

王文元
注释／点校

佛典譬喻经 全集

Buddhist Canon:
Complete Work of Avad ā na



王文元
注释·点校

重庆出版集团  重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

佛典譬喻经全集 / 王文元 著. - 重庆: 重庆出版社, 2008.11
ISBN 978-7-229-00269-5

I. 佛… II. 王… III. 佛经 - 汇编 IV. B942

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 177774 号

佛典譬喻经全集

FODIAN PIYUJING QUANJI

王文元 著

出版人: 罗小卫

策划: 周华章同人

责任编辑: 陈建军 刘玉浦

特约编辑: 吴晨骏

封面设计: 布衣书坊

封面图片提供: 庞媛

 重庆出版集团 出版
重庆出版社

(重庆长江二路 205 号)

三河宏达印刷有限公司 印刷

重庆出版集团图书发行公司 发行

邮购电话: 010-85869375/76/77 转 810

E-MAIL: sales@alphabooks.com

全国新华书店经销

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 38.25 字数: 590 千

2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

定价: 59.80 元

如有印装质量问题, 请致电 023-68706683

版权所有, 侵权必究

序

王文元

佛典中的譬喻经（以譬喻故事彰显佛理的经文）共有五部，分别为：

- 一、西土贤圣集、吴康僧会^①译的《旧杂譬喻经》两卷；
- 二、比丘道略集、秦罗什^②译的《杂譬喻经》（又名《众经撰杂譬喻经》）一卷；
- 三、失译的《杂譬喻经》两卷；
- 四、后汉支娄迦讖^③译的《杂譬喻经》一卷；
- 五、僧伽斯那集撰、求那毗地^④译的《百喻经》四卷（或作五卷）。

以往都是单独刊印，或前四种合辑为《杂譬喻经》，本书首次将这五部譬喻经合为全集，重新译成白话文，并加注释与点评，以飨读者。

① 康僧会（？～280）：三国时代译经僧。祖籍康居，世居天竺，后移居交趾（越南北部）。十多岁丧父母，服满出家。好学博览，通内外典籍。时江东佛法未盛，他立志东游弘法。于三国吴赤乌十年（247）至建业（今江苏南京），设像行道，孙权为之立建初寺。译有《六度集经》8卷、《旧杂譬喻经》营承包卷，现均存。

② 罗什（343～413）：即鸠摩罗什，东晋时我国北方的重要译经师、僧教育家。华译童寿，本印度人，但生长于龟兹（新疆疏勒），出家后，通大乘经论，后秦姚兴弘始三年（西元401年）到中国长安，在逍遥园翻译经典，前后所译经论，凡三百八十余卷，在秦弘始十五年（西元413年）示寂于长安，寂后火化，舌头不烂，表示他所翻译的经典，绝对可靠无误。

③ 支娄迦讖（147～？）：简称志讖，是后汉醒帝末年（公元167年顷）从月支来到洛阳的译师。他通晓汉语，学问广博。是第一位在我国翻译及传布大乘佛教般若学理论之僧人。但他后来竟不知所终。晋代道安著述《经录》时，据他所见写本，认为在灵帝光和、中平年间（178-189），支讖所译的佛经，年代可考的只有《道行般若经》10卷、《般舟三昧经》2卷（现存本为3卷）、《首楞严经》2卷（已佚）。其中前二经系与竺佛朔合作。对于以后义学发生影响最大的莫过于《道行经》。这部经的译出，有了趋入大乘的途径，成为研究佛家学说特别是般若理论的入门之籍。

④ 僧伽斯那、求那毗地：内容见序中介绍。

譬喻的形式由释迦牟尼首创，他在舍卫城为胜光王（波斯匿王）讲了佛教史上的第一个譬喻：

从前有一人获罪于王，畏罪潜逃，国王命令一只醉象^①追他，这个人惊慌之中，堕入枯井，身体在半空时他发现井底有凶恶的龙，吐出毒汁，旁边还有五条毒蛇。于是他抓住一把草不放，免于坠井。可偏巧此时有黑、白二只老鼠啃他手中的草，草就要被啃断；醉象在头上，时刻准备用鼻子袭击他。就在恐怖万状时，又有了新情况，他头顶上有一棵树，树上有蜂窝，蜂蜜滴滴答答落到这个人的口中，甘甜清爽，使他暂忘危险处境。

这个譬喻被收入《维摩诘经》卷二，题目为《是身如丘井》。义理寓于故事，通过故事阐发佛法，避免了单纯说理的枯燥乏味。这个譬喻巧妙地以井喻生死，以醉象喻无常，以毒龙喻恶道，以五条毒蛇比喻五阴，以腐草比喻命根，以黑白二鼠比喻黑月与白月^②，以蜜滴比喻五欲之乐，以罪人得蜜滴而忘危险处境比喻众生得五欲之乐而不畏诸苦。佛教义理——生死、无常、欲、乐等——被赋予十分形象的阐释。读后或许仍然不理解佛教概念，但一定能理解这些概念所表达的精神实质。这就是譬喻神奇的功效。

《杂譬喻经》中的故事大抵与《是身如丘井》的故事相类。有些譬喻在惊险、奇特与悬念方面有过之而无不及。

譬喻的目的何在呢？康法邃做了如下总结，或可解疑：

《譬喻经》者，皆是如来随时方便四说之辞，敷演弘教训诱之要。牵物引类，转相证据，互明善恶罪福报应，皆可寤心，免彼三涂。如今所闻，亿未载一，而前后所写，互多重复。今复撰集，事取一篇，以为十卷。此次首尾，皆令条别，趣使易了，于心无碍。愿率土之宾，有所遵承，永生福堂，为将来基。

① 后世传诵或绘画时多以虎代象，称为无常虎。

② 印度历法按照月之盈缺将每个月分为黑月、白月两部分：自满月之翌日至新月前日之前半月，称黑月；从新月至满月之后半月，称为白月。

佛教理论分为经、律、论三部分。佛所说为经，宗教仪式或僧侣行为规则为律，对经的阐释为论。佛灭后一百年中，小乘经增加了新的内容——譬喻经，被列为十二部经^①之第七类。公元五世纪正是印度寓言文学的高峰期，寓言以经、以申教诫成为当时的传统。不唯佛教，就整个文学而言，寓言体也是当时印度文学的主打文体。当时最流行的文学作品《五卷书》，就是婆罗门学者编撰的旨在教授贵族子弟的寓言集，流传极广。佛教人士迎合潮流，将佛理寓于故事中，以教化信众，完全是顺理成章之事。当时有五大论师，世喻如日出，明导世间，故称日出者，又称譬喻师。譬喻师为经部之异师，鸠摩罗多造喻鬘论，广说譬喻，故称为最早的譬喻师。佛陀提婆（觉天）继承鸠摩罗多之说，亦被称为譬喻师。《百喻经》之后，很少再出现专门以譬喻结卷的经论，但许多经论中却包含譬喻，使佛经形成鲜明的风格，迨至今日，此风未变。

《杂譬喻经》与《百喻经》有很大的不同。前者多是“如来随时方便四说之辞”。也就是说，多是根据佛的事迹或佛所说的话写成。释迦牟尼、大迦叶、阿难、目犍连、舍利佛、阿育王、四大天王等都经常出现在经文中。在某种意义上，这些故事就是他们生前及其前世事迹的再现，只不过将他们神话了。《百喻经》多为后人根据民间传说或其他经文中的故事演绎出来的，佛菩萨并不出场。《百喻经》，最早叫做《痴花鬘》，后有《百句譬喻经》、《百句譬喻集经》、《百譬经》、《百喻集》等多种书名，收入《大藏经》第四册，为公元五世纪印度大乘法师僧伽斯那（梵文 Saṃghasena）所集，梵文本已经散佚。

僧伽斯那的弟子求那毗地，中印度人。他于南齐建元初（公元 479 年）来中国的建业（今南京），住毗离耶寺，永明十年（公元 492 年）九月十日译出此书，同时还译出《须达长者经》及《十二因缘经》各一卷。后于建业止观寺摄受徒众，中兴二年（公元 502 年）于止观寺圆寂。

《百喻经》收录的九十八个有关善恶罪福报应的譬喻故事，多取自于民间，加工之后增添了寓言色彩，是为易于阐释佛教的基本教义。《百喻经》多以民众

^① 十二部经：一切经教的内容分为十二类，叫做十二部经，也叫做十二分教。

为读者，兼有劝谕外道教徒、出家者、国王的目的。

近代与现代，出现过多种《百喻经》译本，兹举其荦荦大者：

1914年由鲁迅出资六十大洋在金陵刻经处刻《百喻经》上下卷，由鲁迅断句。

1926年王品青校订改名为《痴花鬘》在上海刊行，鲁迅为作题记：“尝闻天竺寓言之富，如大林深泉，他国艺文往往蒙其影响，即翻为华言之经中亦随在可见。明徐元大辑《喻林》颇加搜录，然卷帙繁重，不易得之（按：《喻林》分五百八十门，采《百喻经》五十喻，收入二十七门中）。佛藏中经，以譬喻名者，亦可五六种，惟《百喻经》最有条贯。……王君品青爱其设喻之妙，因除去教诫，独留寓言。又缘经末有‘尊者僧伽斯那造作《痴花鬘》竟’语，即据以回复原名，仍印为两卷。尝称百喻，而实缺二者，疑举成数，或并以卷首之引，卷末之偈为二事也。尊者造论，虽以正法为心，譬故事于树叶，而言必及法，反多拘牵，今则已无阿伽陀药，更何得有叶裹？出离界域，内外洞然，智者所见，盖不惟佛说正义而已矣。”

署名“雪峰（冯雪峰）述”的《百喻经故事》，只留“喻”的部分，删除了“法”，并改为通俗语体于1949年、1957年、1980年三次印刷发行。

譬喻经的每篇都分为喻与法两部分。“喻”是简短的寓言故事，“法”是故事所显示的教诫。有些故事荒诞可笑，甚至违反逻辑，读者尽可不去理会，读后能有所悟才是目的。

为使读者便于理解经文，特将关于譬喻的一些问题做一简单说明。据北本《大般涅槃经》卷二十九《师子吼菩萨品》所载，譬喻被分为八种：

一、顺喻 随顺世谛，自小而大，次第作喻。如佛所说：天降大雨，壕沟必满；壕沟既满，小坑随之亦满；小坑既满，小河亦满，继之大河满，大海满。

二、逆喻 以果推因，由末究本，逆于事物生起之顺序所作譬喻。

三、现喻 以当前之事实所作譬喻。佛说：众生心性，犹如猕猴。猕猴之性，舍一取一……这是典型的现喻。

四、非喻 以假设之事件作譬喻。比如南本《涅槃经》把生老病死比喻为山：“有四大山，从四方来，欲害人民。”

五、先喻 先举譬喻，后举法义。例如人因贪求漂亮的花，欲取之而为水所淹。以此比喻众生因贪受五欲，而为生死之水所淹没的法义。

六、后喻 即先说教法，后举譬喻。

七、先后喻 指如来开示众生，先后所说皆是譬喻。比如佛先说过“譬如芭蕉，生果则死；愚人得养，亦复如是”，后又说“如骡怀妊，命不久全”，此为先后喻。

八、遍喻 谓如来说法，从始至终，全部假借譬喻而彰显其理。如：三十三天有波利质多罗树，其根入地，深五由旬，枝叶四布，叶熟则黄，黄必堕落，落必变色，变必生疮，疮必生瘖，瘖必开剖。开剖之时，香气周遍，光明普照，诸天随见即生欢喜，夏三月时，在下受乐。

这些譬喻方式中以“现喻”最为常见，经常为释迦牟尼所用。佛的智慧在很大意义上表现在现身说法，随机应变。

佛经譬喻最多的是设喻说明万法皆空。用来比喻无常的什物大约有十种：

一、聚沫 譬喻有为法之无常。《维摩经方便品》：“是身如聚沫，不可撮摩。”

二、泡 比喻世法虚假不实，风拂便灭，犹如泡沫与影像。

三、炎 涅槃之猛炎，能烧尽生死。

四、芭蕉 芭蕉本危脆之物，开花结果后即枯。人身亦不坚实，非要贪求名利，则自陷于罪，亦陷他人。

五、幻 一切事象皆无实体性，唯现出如幻之假相。

六、梦 据巴利经典《弥兰王问经》载，出现梦的原因有风病、胆汁病、痰病、神鬼之诱引、习惯、前兆六种，其中仅前兆所梦为真，其他皆是虚妄。

七、影 影自实体生而无实性，故有此喻。

八、响 深山空谷中，依声而生之响音。

九、浮云 浮云聚散不定，变幻莫测，以此比喻人身须臾变灭。

十、电 电之为物，忽生忽灭，以喻世相之无常迅速。

以上比喻有些微小区别：聚沫、泡、响着重比喻外实内空的虚相；炎着重比喻无常之坚固之猛烈；芭蕉着重比喻身体之弱不堪一击；幻、梦、影着重比喻变幻无常；浮云着重比喻不定，无法捉摸；电着重比喻迅疾，言一切有情之

物都是过客，不能久留。

佛教的目的是什么？一言以蔽之，就是通过修行增加智慧，进而解脱痛苦与烦恼。这恐怕也是譬喻师写经的目的。想通过读譬喻经完全解除烦恼甚至获得解脱，似乎不现实，但如果说通过读譬喻经增加一些智慧，学到一些摆脱烦恼的方法则完全可能。佛教重视功德追求善报，与儒家重视道德追求名检（名节）有异曲同工之妙。这是儒家与释家可互相兼容的最主要原因。但学儒与习佛断然不同，不了解这一点，必然事倍功半。最主要的区别在于佛家讲权变，不守成规，而儒家则相对保守。中国人把佛教文化引进来，视为己出，把它改造成本土文化之一支，目的之一就是取其权变之智慧。初上佛道的朋友读佛经总会遇到一个莫大困惑：佛法不一，彼时彼说，此时此说，不知所从。这是因为，佛教允许后人对佛经提出异样的读解，佛教把异样的解读称作方便或不了义，用专业术语说就是“诸经中宣说世俗等事，或说厌离生死，欣求涅槃等，种种文句差别，不为究竟显了，名不了义。”^①意思是，对于诸如“厌离生死，欣求涅槃”这样事情，可以出现文字上不同的表述。这叫做“权智”（权变之智慧）。权智是佛教的“二智”之一。与权智对应的是“实智”。实智是真性之智，权智是相机说法、方便行事之智慧。佛教特别重视善巧方便，许多譬喻都是批评缺乏随机应变智慧的蠢人的。

总的说，佛教修行有戒、定、慧三学；有正见、正思惟、正语、正业、正命、正精进、正念、正定八正道；有苦、集、灭、道四谛……向有“佛教八万法门”之说。这些常见修行科目，譬喻经大多涉及到了。后来的事实证明，大小乘之分意义并没有最初想象的那么大，所以不必对乘别过于在意，关键是理解佛教的义理、戒规、演变及各种方便之说。

佛学不属于哲学，一向有争议。暂且将争议放置一边，毋宁说譬喻经更具心理学与伦理学性质。释迦牟尼涅槃后的佛学回避哲学家通常格外关心的物质本源问题，主张世界万物及人之身体，均由四大（地、水、火、风）组成，

^① 见《三藏法数》。

把物质世界称为色法^①。色分为“能造色”和“所造色”^②两类，四大为能造色，其余一切物质为所造色。四大为谁所造？释迦牟尼涅槃后的佛教各宗均避而不答。他们回避自我的根本意义，把论锋直接转向“我所”（我所具有的观念），转向诸法（万物）皆空。

既然诸法皆空，人与物的关系当然要靠“心”连接，如《密严经》所说：“内外一切物，所见唯自心。”也如惠能所说：“心生，种种法生；心灭，种种法灭。”有人把这种见解称作“唯心主义”，那是一种非常简单的理解，是不了解佛教本质所致。佛教——包括禅宗所主张的“除去诸法，唯留其心”，乃是一种心理学的策略（或曰人生态度），而非单纯哲学上的终极拷问。我们这个世界一切都会变坏，都会逝去，都会灭相（形象彻底消失），而且社会越发达，科学越发展，诸法的灭相就越明显（今天的“相”取代昨日的“相”只完成于瞬间），人成为万花筒般的诸法灭相过程的看客。如果人再不用心去体味世态，人生就真的什么意义也没有了。佛教发展到禅宗并非偶然，正如农耕社会发展到工业化社会，是一种历史趋势，而非人为选择。禅宗认为，唯有心可以通过自证（现代社会，自己决定自己的事情越来越少，自证因之而弥足珍贵）摆脱诸法无常的无情摆布，当然这种摆脱完全是心理学意义上的，并非实在的摆脱。

也许有人质疑：心理上的摆脱与阿 Q 精神何异？

我会这样回答：诸法皆空的判断是有一定道理的（物理学关于时间的定律决定了任何物都不能脱离时间而独立存在；物理学的穆菲定律揭示：一切新物都会变旧，直到消亡。所以，任何物都不能以绝对自由的状态存在，物不过是因缘和合的过程，凡夫误把过程当作结果，过于看重物的实相）。心理有可能超越时间，超越诸法，超越自我，人把握不住时间，但可以在心中建立一个比实际物质世界稳定的虚拟世界，使人一方面生活在捉摸不定的物质世界，另一

① 色法，总称物质之存在。泛指有质碍之物，即占有一定之空间，具有自他互相障碍，及会变坏之性质者。

② 地、水、火、风等四大种具足五因（生因、依因、立因、持因、养因），能造作诸色，故称为能造；其他一切色法皆四大种所造作者，故称为所造。一切有部称四大种为能造，五根五境及无表等十一种色为所造。又据大乘法苑义林章卷三本，大众部以四大种为能造，四尘（除声之外）为所造。另如成实论则以四尘为能造，五根为所造，四大种通于能造所造。

方面将精神寄养在相对稳定的虚拟体系中，以滋养心灵的寒荒。

佛教把人的各种心理现象称作心所有法（即“心数法”），共有五十一法。其中遍行（普遍的心理活动）五，别境（特定境界引起的心理活动）五，善心所（今世他世，皆受其益的心理活动）十一，烦恼（有情之身心发生恼、乱、烦、惑、污等精神作用）六，随烦恼（随根本烦恼而起之烦恼）二十，不定（谓实犯与否及所犯何戒犹未审明）四。具体是：

遍行五法 触、作意、受、想、思；

别境五法 欲、胜解、念、定、慧；

善心所十一法 信、精进、惭、愧、无贪、无瞋、无痴、轻安、不放逸、行舍、不害；

烦恼六法 贪、瞋、痴、慢、疑、恶见；

随烦恼二十 忿、恨、恼、覆、诳、谄、害、嫉、悭、无惭、无愧、不信、懈怠、放逸、昏沉、掉举、失念、不正知、散乱；

不定四法 睡眠、恶作、寻、伺。

佛教的修行就是围绕五十一法展开的，使用的方法主要有戒行（持戒行为）、苦行（适当接受生活苦难）、布施（为的是让人远离贪心）、行佛（即行佛威仪，修行者须于日常之行住坐卧中，起崇仰畏敬之念，正其仪容举措，一一方正合宜而心无动乱，以示现佛之威仪）、去执（去掉对一切事物、理论、思想以及意见等的固执成见）、去行（为往生净土而修诸种善行）、称念（口中称诵佛之名号，心中亦同时念佛）、自恣（于自恣日尽量揭发己罪进行忏悔）、自证（由自力证悟第一义之真理）、助行（为成正行而兼修其他）、证果（以正智契合真理，进入佛、菩萨、声闻、缘觉等之果位）、灭度（命终证果，灭障度苦，永灭因果，开觉证果）……

譬喻经中出现许多蠢人与凡夫，可以将这些人的愚蠢原因分为三类：

第一类由烦恼（贪、瞋、痴、慢、疑、我执、边见、见取等）产生；

第二类由恶行（悭吝、犯戒、邪命、懈怠等）产生；

第三类由不谙佛法产生。

读者可以从中仔细体味人生，增长智慧。

譬喻经中的故事错综排列，并没有逻辑顺序，这本身也符合佛教叙事原

则——随缘说法（随闻、觉、知而起诸言说，不拘一格），随方因便，以利导人。非要甲乙丙丁地摆出风雨不透的严密体系，那就不是佛教了。最初接受的内容并不一定浅显，后面的经文也未必艰深。艰深还是浅显，完全在于习佛者自身，方法得当，心印广开一切法门，则越学越易；反之，以“我执”学佛则越学越难——效果完全取决于心。心诚则灵用在此处再适合不过了。这些有情节故事的经文，很容易让读者接受，至于在多大程度上接受故事所揭示的“法”，主要凭根性，在多大程度上轨之则之主要凭悟性。读罢全经，一无所获，也无大碍，至少称念了佛的名字，按照净土宗，称念佛，死后可入极乐净土。完全不信佛的人不妨把譬喻经当故事读，它言简意赅，情节荒诞，总比冗长乏味的小说好读些。

对于习佛者而言就不是这样简单了，与其专注于“喻”，不如专注于“法”，因为譬喻经中的“法”是全篇精华所在。

出家人毕其一生，勤力精进尚且未必有成，何况芸芸众生，单桨独舟，荡于佛海，能达彼岸否，实是疑问。正因为如此，佛才打比方，作譬喻，为的是使习佛者见烟知火，闻一知十。学佛先读譬喻经不失事半功倍之法。佛菩萨并未直接说法，但佛理寓于“喻”（经文前半部分）而总结于“法”（后半部分），即使外行也一读即知。

点评乃是我的一孔之见，由于本人对于佛学下功夫还不够多，理解也还不够深，希望读者权把它当作先入佛门的人为后学者引引路径，心在扬善，决不敢逞能于前辈。不佞多有心冰未解之处，哪位佛陀、菩萨、罗汉、比丘、男女居士不吝赐教，纠缠讹谬，解我妄执，再造之恩将永铭天人。

戊子仲夏

于北京社科院哲学所

目录

序 1

旧杂譬喻经（旧署：吴天竺三藏康僧会译）

卷上

(一) 萨薄降鬼喻 3

(二) 孔雀王喻 11

(三) 裸形女喻 14

(四) 赎沙门喻 17

(五) 兄嫂悔过喻 19

(六) 沙弥为龙作子喻 21

(七) 月女与乞儿喻 25

(八) 三醉人喻 28

(九) 狗听经喻 30

(十) 施甘果喻 32

(十一) 新学比丘得道喻 35

(十二) 国王绕塔喻 37

(十三) 鬼持沙门喻 39

(十四) 藏七宝喻 40

(十五) 持斋喻 42

(十六) 道逢淫女喻	44
(十七) 年少沙门视正夫人喻	46
(十八) 伊利沙慳贪为天帝所化喻	49
(十九) 颜色复故喻	52
(二十) 女有夫喻	55
(二十一) 王赦宫中喻	57
(二十二) 从师学道喻	59
(二十三) 狐言妇痴喻	61
(二十四) 蛾、羊所语喻	62
(二十五) 买祸喻	65
(二十六) 鹦鹉灭火喻	67
(二十七) 展转相煞喻	69
(二十八) 妇与琢银儿相通喻	70
(二十九) 当嫁女到童子门喻	72
(三十) 掷环无所亡喻	74
(三十一) 作小泥屋得宝舍喻	76
(三十二) 得道因缘喻	77
(三十三) 折梵志喻	79
(三十四) 沙门妆饰面目喻	81
(三十五) 种一生十喻	82
(三十六) 沙门煮草悉成牛骨喻	85
(三十七) 大臣命终喻	87
(三十八) 鱼身喻	89

卷下

(三十九) 佛不为射猎人说经喻	91
(四十) 欲盗金釜喻	93
(四十一) 变女还男喻	95
(四十二) 猕猴堕地即死喻	97

(四十三) 鳖不默声喻	99
(四十四) 凡人剃头喻	100
(四十五) 鬼欲啖王喻	101
(四十六) 太子反念喻	103
(四十七) 两妇喻	105
(四十八) 四难得成喻	107
(四十九) 何为亲道喻	108
(五十) 当知足亦不当知足喻	110
(五十一) 讥比丘喻	112
(五十二) 斋福喻	114
(五十三) 龙自还雨海中喻	116
(五十四) 四兽供养道人喻	118
(五十五) 破鬼神像喻	120
(五十六) 弃国作沙门喻	121
(五十七) 绕塔攘寇喻	122
(五十八) 王为佛作礼喻	123
(五十九) 王见沙门下车喻	125
(六十) 魂神摩挲故骨喻	126
(六十一) 鬼变化喻	128
(六十二) 沙门衣堕地喻	130
(六十三) 六人欲说本罪喻	131
(六十四) 舍利弗谓得宝喻	133
(六十五) 如来所见喻	136
(六十六) 龙王得解脱喻	140
(六十七) 菩萨善度喻	145
(六十八) 佛坐树下说法喻	148
(六十九) 甘果上佛喻	152
(七十) 离豚身喻	156

杂譬喻经（旧署：后汉月支沙门支娄迦谶译）

（一）弟子问喻	163
（二）用心一喻	166
（三）二人听经喻	168
（四）牛死儿啼哭喻	171
（五）贾人得道喻	174
（六）王割身上肉喻	179
（七）老公丑恶喻	181
（八）果落乌头喻	183
（九）沙土奉佛喻	185
（十）贫人欲取宝物喻	188
（十一）兄弟志异喻	191
（十二）贫家欲施喻	195

杂譬喻经（失译附后汉录）

卷上

（一）巧乳母养子喻	201
（二）有善恶二知识喻	203
（三）老母流离喻	205
（四）毒蛇喻	210
（五）王得病大困喻	212
（六）大作功德讨龙喻	214
（七）小沙弥斗外道喻	216
（八）啖人王喻	220
（九）象王小夫人喻	224
（十）佛说本末喻	228
（十一）诸沙弥共戏喻	231

(十二) 佛度长者喻	233
(十三) 佛度力士喻	235
(十四) 子有异见喻	237

卷下

(十五) 安息比丘更变喻	239
(十六) 夫畏妇喻	243
(十七) 施一口水喻	246
(十八) 买鬼喻	249
(十九) 四居士发愿喻	252
(二十) 兄害幼弟喻	256
(二十一) 天帝作贫家喻	258
(二十二) 学浅沙门说法喻	260
(二十三) 老母欲随子死喻	262
(二十四) 必居一亿里喻	264
(二十五) 厨士强咽不净羹喻	267
(二十六) 鬼惑阿难喻	269
(二十七) 众猕猴溺死喻	271
(二十八) 得米尽施喻	273
(二十九) 瓮中身影喻	276
(三十) 功德致富喻	279
(三十一) 三人各祈心愿喻	281
(三十二) 入海采宝七难喻	283

杂譬喻经（比丘道略集 后秦鸠摩罗什译）

(一) 雀离寺师将沙弥下喻	287
(二) 圣王生九百九十九子喻	290
(三) 兄弟二人共为沙门喻	292